

HISTORIOGRAFÍA CORTESIANA: ENTRE LA LEYENDA NEGRA Y LA ROSA

Esteban MIRA CABALLOS¹

RESUMEN

En este artículo trazamos un recorrido por la historiografía cortesiana que en buena parte ha estado polarizada entre la Leyenda Negra y la Rosa. Unos lo presentan como un héroe civilizador mientras que otros lo tildan de ser un prematuro genocida del quinientos. Siempre ha existido un sesgo interesado de la historia en función a los intereses de la clase dominante en cada momento, para legitimar a los nacientes estados nación o para justificar el mantenimiento de una jerarquía social casticista. Todavía en la actualidad su figura sigue despertando apasionadas controversias entre admiradores y detractores. Un debate que es necesario para seguir avanzando en el conocimiento del pasado pero que debería enmarcarse dentro de unos estándares metodológicos básicos y sin perder nunca de vista el contexto histórico.

PALABRAS CLAVE: Hernán Cortés, Leyenda Negra, Leyenda Rosa, historiografía, España, México, Nueva España.

¹ Doctor en Historia de América por la Universidad de Sevilla. Miembro de la Academia Dominicana de la Historia y del Instituto Chileno de Investigaciones Genealógicas. E-mail: caballoss1@gmail.com

ABSTRACT

In this article we trace a journey through Cortes' historiography that has been largely polarized between the Black Legend and the Rose. Some present him as a civilizing hero while others brand him as precocious five hundredth genocide. There has always been an interested bias in history based on the interests of the ruling class at all times, to legitimize the nascent nation-states or to justify the maintenance of a traditionalist social hierarchy. Still today his figure arouses passionate controversies between fans and detractors. A debate that is necessary to continue advancing in the knowledge of the past but that should be framed within some basic methodological standards and without ever losing sight of the historical context.

KEY WORDS: Hernán Cortés, Black Legend, Pink Legend, historiography, Spain, Mexico, New Spain.

* * * * *

Introducción

El caso del conquistador metelinense Hernán Cortés es muy singular porque su figura ha estado polarizada durante siglos entre dos extremos legendarios, de colores negro y rosa, por lo que a veces resulta difícil separar la historia de la leyenda. Unos lo presentan como un ídolo civilizador, un Moisés moderno, mientras que los segundos lo acusan de ser una persona cruel y ambiciosa. Resulta obvio que una buena parte de la historiografía debemos impugnarla porque no se mueve en parámetros históricos sino religiosos, ideológicos o políticos. Ha existido un sesgo interesado de la misma en función a los intereses de la clase dominante en cada momento, para legitimar a los nacientes estados nación o para justificar el mantenimiento de una jerarquía social casticista. Creo que es ocioso refutar ambos extremos que se sitúan al margen de cualquier análisis serio.

Y es que existe una tendencia universal a personalizar el relato histórico en base a personajes que normalmente se magnifican, tanto para bien como para mal. Tanto es así que el cientifismo del propio género biográfico ha sido cuestionado por el riesgo de mezclar en un mismo género ciencia y literatura². Hernán Cortés no fue un santo providencialista, por mucho

² PASSERON, J.C.: *El razonamiento sociológico. El espacio comparativo de las pruebas históricas*. Siglo XXI, Madrid, 2011, págs. 285-286.

que él mismo lo dijera una y otra vez, pero tampoco un genocida, lo que no significa que no perpetrase matanzas, generando mucho sufrimiento directa e indirectamente. Y en este sentido ya en el siglo XVI, Bernardo Vargas Machuca reconoció excesos pero negó la intencionalidad del exterminio porque sin los naturales –decía- la tierra *no es de fruto al español*³.

La historiografía española

En España la hagiografía ha dominado el género biográfico y particularmente el referido al metelinense. Reiteradamente se han mostrado muchos de sus lances de armas como hechos excepcionales y hasta sobrenaturales. Su figura ha sido fuente de inspiración de poetas, dramaturgos, novelistas, teólogos, historiadores, visionarios y patriotas. Durante siglos se ha admirado la conquista en el marco de una gesta mitificadora que señala a sus protagonistas como seres excepcionales. Unos elegidos por la providencia, como Cristóbal Colón, Hernán Cortés, Vasco Núñez de Balboa o Francisco Pizarro, que hicieron posible la *proeza* del descubrimiento, conquista y cristianización de todo un continente.

Esta idea providencialista la lanzó el propio Hernán Cortés en sus *Cartas de Relación* en las que trató de crear su propio mito⁴. Otros autores de su entorno recogieron esta idea, entre ellos Francisco López de Gómara, Bernal Díaz del Castillo y Francisco Cervantes de Salazar. Otros autores del quinientos, como fray Toribio de Benavente, Dorantes de Carranza, fray Gerónimo de Mendieta, Juan Suárez de Peralta, Agustín Dávila Padilla o Baltasar Gracián lo presentaron como un ser magnánimo, superior incluso a los héroes clásicos porque estuvo tocado por la mano de la providencia. Sin ir más lejos, el gran escritor del Siglo de Oro, Francisco de Quevedo, lo ponderó como uno de esos grandes elegidos para expandir la fe: ¿Quién sino Dios, cuya mano es miedo sobre todas las cosas, amparó a Cortés para que lograra dichosos atrevimientos, cuyo premio fue todo un Nuevo Mundo?⁵ En este mismo sentido, Lucio Marineo Sículo sostuvo igualmente su carácter providencialista con el que superó ampliamente a titanes como Hércules,

³ VARGAS MACHUCA, Bernardo: *Apologías y discursos de las Conquistas Occidentales*. Junta de Castilla y León, Ávila, 1993, pág. 75.

⁴ Sobre la construcción del mito cortesiano véase a MIRA CABALLOS, Esteban: “Hernán Cortés y la creación de su propio mito”, *Boletín de la RAEX*, T. XXVII, 2019, págs. 353-402.

⁵ MIRA CABALLOS, Esteban: *Hernán Cortés. Mitos y leyendas del conquistador de Nueva España*. Fundación Obra Pía de los Pizarro, Badajoz, 2017, pág. 12.

Jasón, Ulises, Alejandro Magno y Julio César⁶. Incluso se arriesgó a decir, pese a la atenta mirada de la Inquisición, que hizo más por la fe que los apóstoles pues salvó a más almas de las garras de Lucifer⁷.

En el Siglo de Oro, numerosos autores, como los juristas Juan de Solórzano Pereira y León Pinelo o los cronistas Antonio de Herrera y Antonio de Solís subrayaron la obra de España en América, censurando la visión crítica del padre Las Casas⁸. Solórzano Pereira aunque reconocía algunos abusos, defendía que habían sido reparados por la justicia y la prudencia de la Corona⁹. En cuanto a Antonio de Herrera, Cronista Mayor de Indias, ejerció una gran influencia en la restitución del buen nombre de España y de su expansión civilizatoria¹⁰. Asimismo, Antonio de Solís, también Cronista Mayor, en su obra sobre la conquista de México, no ocultaba su intención de defender la gloriosa gesta conquistadora frente a la envidia de los extranjeros¹¹.

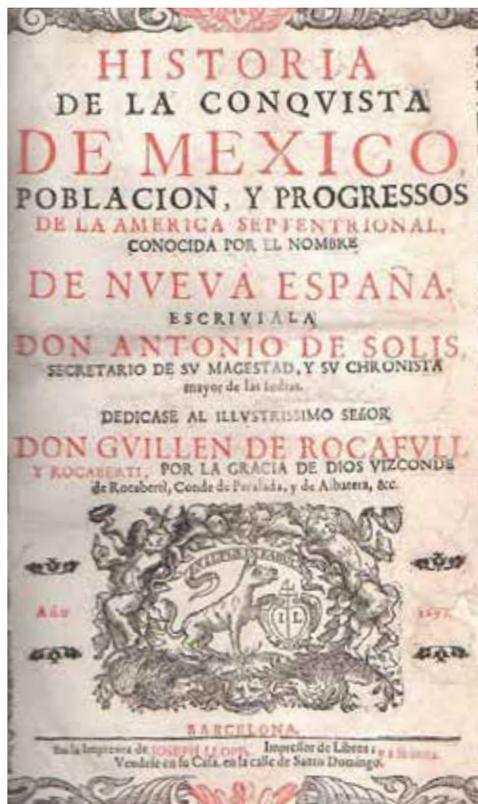


Lámina 1:
primera página de la edición de 1691
 de *La Conquista de México* de Antonio de Solís

⁶ La parte referente a Hernán Cortés se puede leer en línea en <http://www.motecuhzoma.de/marineo.htm>, (última consulta del 7 de febrero de 2020).

⁷ *Ibidem*.

⁸ MOLINA MARTÍNEZ, M.: “La leyenda negra revisitada: la polémica continúa”, *Revista Hispanoamericana. Revista Digital de la Real Academia Hispano-Americana de Ciencias, Artes y Letras* N° 2, 2012, pág. 6. Disponible en <http://revista.raha.es/> (Fecha de consulta 31-5-2018).

⁹ VILLAVARDE RICO, María José y Francisco CASTILLA URBANO: “Estudio preliminar” en *La sombra de la leyenda negra*, María José Villaverde Rico y Francisco Castilla Urbano (Dirs.), Madrid, Tecnos, 2016, pág. 41.

¹⁰ *Ibidem*, pág. 38.

¹¹ CASTILLA URBANO, Francisco: “Argumentos hispanos para la construcción de la leyenda negra (siglos XVI-XVII)”, en *La sombra de la leyenda negra*, María José Villa-

En el siglo XVIII, hubo numerosos escritores que continuaron ensalzando al superhombre, desde el padre Benito Feijoo a José Cadalso que, dada su formación militar, valoraba su capacidad estratégica que, a su juicio, fue la base para la construcción de un imperio más extenso y glorioso que el romano¹². Muy notable fue el grupo de escritores militares que en los siglos XVIII y XIX lo encumbraron, tratando de motivar y cohesionar a sus tropas, al tiempo que contrapesaban los estragos que la Leyenda Negra estaba causando¹³. Tampoco faltaron autores novohispanos, como el lírico Francisco Ruiz de León, autor de *Hernandia*, un poema heroico sobre sus hazañas que superaban ampliamente a las realizadas por Alejandro Magno¹⁴.

En la segunda mitad del Siglo de las Luces, una vez más para intentar contrapesar la ofensiva antiespañola en Europa, se puso en marcha el gran proyecto de Juan Bautista Muñoz de escribir una monumental *Historia del Nuevo Mundo*, recopilando miles de documentos de los repositorios españoles. Y aunque el plan quedó inconcluso supuso un intento de frenar la feroz crítica que los ilustrados extranjeros vertían contra el imperio¹⁵.

A lo largo del siglo XIX y XX la mayor parte de la historiografía española continuó ensalzando la proeza, reforzando de esta forma el nacionalismo patrio. Entre ellos, grandes historiadores como Manuel José Quintana o Modesto Lafuente quien, en 1853, publicó una monumental *Historia General de España*, alabando la heroicidad de los conquistadores, especialmente la del metelinense¹⁶.

En 1892 se celebraron con fastos el IV Centenario del Descubrimiento de América, celebrándose numerosos congresos y exposiciones en las que participaron numerosos autores apologeticos.

verde Rico y Francisco Castilla Urbano (dir.). Tecnos, Madrid, 2016, pág. 109.

¹² LÓPEZ MARTÍN, Ismael: “José Cadalso y el proceso de reinterpretación neoclásica de Hernán Cortés como héroe nacional y personaje literario”, *XLIV Coloquios Históricos de Extremadura*, Trujillo, 2016, págs. 56-61. SORIANO MUÑOZ, Nuria: “Guerra y cultura histórica a finales del período colonial. El culto al conquistador Hernán Cortés en el ejército borbónico”, *Revista Complutense de Historia de América*, vol. 45, 2019, pág. 247.

¹³ SORIANO MUÑOZ: *Ob. Cit.*, págs. 254-256.

¹⁴ Cit. en VÉLEZ, Iván: *El mito de Cortés. De héroe universal a icono de la Leyenda Negra*. Ediciones Encuentro S.A., Madrid, 2016, pág. 131.

¹⁵ VÉLEZ JIMÉNEZ, Palmira: “Política e historiografía. El americanismo español hasta 1936”, *Revista de Indias* Vol. LXVIII, n. 243, Madrid, 2008, pág. 245. Sobre el proyecto ilustrado de Juan Bautista Muñoz puede verse el trabajo monográfico de PINO DÍAZ, Fermín del: “La defensa crítico-apologetica de Juan B. Muñoz, ante la leyenda negra ilustrada”, en *La sombra de la leyenda negra*, María José Villaverde Rico y Francisco Castilla Urbano (Dirs.), Tecnos, Madrid, 2016, págs. 326-363.

¹⁶ VÉLEZ JIMÉNEZ, Palmira: “La imagen del conquistador en la historiografía liberal española: un cuadro de luces y sombras”, *VII Congreso Internacional de Historia de América*, José A. Armillas Vicente, (ed.), Zaragoza, 1998, pág. 1986.

Los historiadores españoles críticos con la figura cortesiana son muy contados. Entre ellos el político republicano Francisco Pi y Margall que describió la conquista como una descomunal campaña de pillaje. En relación al conquistador de México subrayó su crueldad, especialmente notable en la matanza de Cholula, la misma que actualmente Matthew Restall atribuye a la iniciativa tlaxcalteca¹⁷.

Sin embargo, en pleno siglo XX muchos biógrafos han seguido ponderando las cualidades de un personaje al que consideran un adalid de la patria, de la cristiandad y de la civilización¹⁸.

Ya en las primeras décadas del siglo XX, Emilia Pardo Bazán se mostró como una gran defensora de la gesta de los conquistadores, especialmente de su admirado Hernán Cortés. También la poetisa y escritora almendralejense Carolina Coronado fue una gran adepta del héroe de Medellín de quien creía ser descendiente¹⁹.

Fue precisamente la gran poetisa almendralejense la primera que pidió la construcción de un monumento al conquistador en su villa natal, algo que no ocurrió hasta varias décadas después cuando se inauguró, el 2 de diciembre de 1890, la obra del escultor zamorano Eduardo Barrón.

¹⁷ Dado que Cholula y Huejotzingo, sus tradicionales aliados, habían desertado uniéndose a los mexicas, ahora, la llegada de los extranjeros lo cambiaba todo, reequilibrando las fuerzas. Según el historiador anglosajón, la matanza la protagonizaron los tlaxcaltecas, reduciendo a las huestes a meros testigos de vista. RESTALL, Matthew: *Cuando Motezuma conoció a Cortés. La verdad del encuentro que cambió la historia*, México, Taurus, 2019, pág. 264.

¹⁸ Entre ellos, William H. Prescott, Vicente Barrantes, Carolina Coronado, Manuel Orozco y Berra, Ángel Dotor, Jaime Delgado, Luis Torres, Raúl Martín Berrio, Joaquín García Izcalbalceta, Manuel Giménez Fernández o Salvador de Madariaga, por citar solo a algunos. Escribió Vicente Barrantes, en 1875, que el alma gemela de Cortés fue el Cid Campeador, pues ambos, *a través de los siglos se dan fraternalmente la mano para pedir a su patria iguales honores*. BARRANTES, Vicente: *Aparato bibliográfico para la Historia de Extremadura*, T. II, Badajoz, Unión de Bibliófilos Extremeños, 1999, pág. 395.

El mexicano Orozco y Berra lo citaba como un *colosal* prohombre al que sólo se podía *alzar los ojos para verle el rostro*, mientras que Ángel Dotor lo llamaba el *césar de la Hispanidad*. Bastante más allá fue Manuel Giménez Fernández, ilustre historiador y político sevillano del siglo pasado, pues estaba convencido, igual que algunos autores clásicos del siglo XVI como Gerónimo de Mendieta, que el extremeño fue un elegido por la providencia para cumplir altos fines. MENDIETA, fray Gerónimo de: *Historia Eclesiástica Indiana*, México, Porrúa, 1980, pág. 176.

¹⁹ De hecho, algunos de los antepasados de la escritora usaron el apellido Cortés, incluido su progenitor, Nicolás Coronado Gallardo y Cortés, quien descendía, al igual que Juan Donoso, de Inés Cortés. FERNÁNDEZ-DAZA ÁLVAREZ, Carmen: *Medellín y Hernán Cortés en la obra de dos escritoras extremeñas del siglo XIX: Carolina Coronado y Vicenta García Miranda*. Asociación Histórica Metelinense, Almendralejo, 2013, págs. 10-11.



Lámina II: monumento a Hernán Cortés en su villa natal

Por su parte, Rufino Blanco Fombona, director de la Editorial América, mostró igualmente su simpatía por los conquistadores aunque sin ocultar también aspectos más escabrosos²⁰. Por su parte el historiador del derecho Rafael Altamira, padre del americanismo universitario español, se mostró como un cortesiano convencido, destacando las dotes y la formación académica de Cortés frente a otros guerreros de su tiempo²¹.

Particularmente durante la época franquista, especialmente desde el frente de Juventudes, se auspicio esa historia sagrada de España, en la que prohombres como Hernán Cortés contribuyeron a conducir a la patria hacia su *unidad de destino en lo universal*²².

Todo ello ha provocado que su biografía esté plagada de mitos, desde su propia descripción física a la quema de los buques en el puerto de Veracruz, pasando por sus extraordinarios conocimientos militares o su carácter mesiánico. Mera apología pues fue simplemente un ser humano, un hombre de su tiempo, aunque eso sí, con un empuje verdaderamente singular. Es cierto que fue un triunfador, a diferencia de otros conquistadores, muy a pesar de los problemas y pleitos que le amargaron sus últimos años de vida. Pero su éxito no se debió a nada sobrenatural sino a aspectos tan humanos como su innegable optimismo, sus habilidades diplomáticas y, sobre todo, su suerte que le acompañó a lo largo de gran parte de su existencia.

La historiografía mexicana

Según cada época ha fluctuado entre el héroe y el villano en base a cuestiones ajenas a la ciencia histórica. Así, los intelectuales criollos lo mostraron como un héroe mientras reforzó sus intereses clasistas pero a raíz de la Independencia pasó a convertirse en la diana de todas sus iras, reforzando así sus convicciones de romper los lazos con la metrópolis²³. Desde el siglo

²⁰ VÉLEZ: *La imagen del conquistador*, Ob. Cit., pág. 1984.

²¹ *Ibidem*, pág. 1987.

²² MIRA CABALLOS, Esteban: *De la Formación del Espíritu Nacional a la Educación para la Ciudadanía: un estudio comparado*. Badajoz, Antropiqa, 2017, págs. 25-27.

²³ Afirma Antonio García Rubial que las ofensas contra él comenzaron tras la Independencia, en septiembre de 1821, arrojando en los años posteriores. En poco tiempo paso de ser el héroe del pasado novohispano a un vulgar ladrón y asesino que acabó con el casi idílico Estado mexicana. RUBIAL GARCÍA, Antonio: "Hernán Cortés. El mito. Creación, desarrollo, decadencia y transformación de una figura heroica", en *Miradas sobre Hernán Cortés*, María del Carmen Martínez Martínez y Alicia Mayer, Coords., Madrid, Iberoamericana, 2016, págs. 223 y ss. Véase también del mismo autor, "De héroe a villano. La imagen de Hernán Cortés en el pasado de la Independencia (1794-1824)", en *1810-1910: Reflexiones sobre dos procesos históricos*, Cristina Gómez Álvarez, Josefina Mac Gregor Gárate y Mariana Ozuna, eds., México, U.N.A.M., 2010, págs. 31-48.

XIX ha habido en México dos relatos: el conservador, muy minoritario, que veía en el metelinense al fundador del país mestizo, destacando los logros de la época virreinal. Y el liberal, hegemónico, que esgrimía los orígenes prehispánicos de la nación mexicana y señalaba al extremeño como un vulgar homicida que aniquiló vilmente el pacífico e idílico reino mexica²⁴. En esta última visión se asevera que los naturales de México fueron derrotados por los hispanos, identificando a estos con el mal y a los primeros con el bien²⁵. Una actitud típica de los fundadores de la nación mexicana que fundamentaban su legitimidad en oposición a lo español²⁶. Huelga decir en cualquier caso que el concepto de crueldad ha variado en el tiempo y que torturas como la de Cuauhtemoc o matanzas como la de Cholula, que actualmente nos sobrecogen, no escandalizaban en absoluto²⁷. La plasmación plástica más clara de ese sentimiento anticortesiano son los murales que el pintor mexicano Diego Rivera realizó para el Palacio Nacional de México en los que el conquistador se muestra como un ser deforme y ambicioso y sanguinario²⁸.

Pero como ya hemos dicho, una parte de la historiografía mexicana se ha mantenido fiel al caudillo extremeño y a su gesta, como Lucas Alamán, José María Luis Mora, Carlos María de Bustamante, José Vasconcelos, Joaquín García Icazbalceta, Carlos Pereyra y más recientemente José Luis Martínez y Juan Miralles, entre otros muchos. De entre las biografías empezaremos por la del mexicano Lucas Alamán, de mediados del siglo XIX, que está muy bien documentada, y a mi juicio nunca ha sido suficientemente valorada. Ya en el siglo pasado se dio a la estampa la obra del mexicano Carlos Pereyra (1941), una obra clásica de un verdadero enamorado de la gesta del extremeño. En ella pondera su genialidad como fundador de imperios, destacando que su figura no es inferior al del mismísimo emperador Carlos V²⁹. Y actualmente algunas de las mejores biografías cortesianas es-

²⁴ PÉREZ VEJO, Tomás: "Hernán Cortés en México: una polémica circular", *Revista de Occidente* N. 402, Madrid, 2014, págs. 22-35.

²⁵ NAVARRETE LINARES, Federico: "Las historias tlaxcaltecas de la conquista y la construcción de una memoria cultural", *Iberoamericana* T. XIX, N. 71, Madrid, 2019, págs. 37-38.

²⁶ Precisamente en 1821 se publicó en México el folleto *Los horrores de Cortés*, en el que se comparaba la crueldad del último virrey con la del conquistador extremeño. Cit. en Barrantes, *Ob. Cit.*, T. II, pág. 449. 449.

²⁷ MEDIN, Tzvi: *Mito, pragmatismo e imperialismo. La conciencia social en la conquista del imperio azteca*, Madrid, Iberoamericana, 2009, pág. 45.

²⁸ KAMEN, Henry, *Poder y gloria. Los héroes de la España Imperial*, Madrid, Espasa Calpe, 2010, pág. 68. PÉREZ VEJO: *Ob. Cit.*, pág. 30.

²⁹ DENISOVA, Natalia K.: *Filosofía de la Historia de América: los cronistas de Indias en el pensamiento español*. Fundación Universitaria Española, Madrid, 2017, Vol. I, pág. 168.

tán escritas por autores mexicanos como la de José Luis Martínez (1990) que usó una amplísima documentación que incluyó en su corpus documental. A principios del siglo XXI vio la luz otra biografía de interés, la de Juan Miralles (2001), que destacaba al extremeño como el *inventor de México*. El último aporte mexicano a su biografía es un libro de divulgación, publicado en 2018 por Úrsula Camba y Alejandro Rosas, que pretende revisar su imagen. Dichos autores analizan el personaje de manera objetiva, con sus defectos y con sus virtudes, con la idea de cambiar la imagen negra que se difunde en México desde la escuela. Una visión estereotipada que impide la comprensión del personaje en el contexto de su tiempo, por lo que abogan por reconocerle su condición de *padre de la nacionalidad mexicana*³⁰.

Actualmente, como veremos en páginas posteriores, la Leyenda Negra solo pervive en México a pie de calle pero no en medios académicos donde se analiza su figura desde el rigor de la ciencia histórica, ponderando la gesta pero también la tragedia.

La nueva historia de la conquista

En las últimas décadas han aparecido un buen número de textos que están renovando la historiografía y que algún historiador ha etiquetado ya como la escuela de la *Nueva Historia de la Conquista*³¹. La aparición del último libro de Mathew Restall, *Cuando Moctezuma conoció a Cortés* (México, Taurus, 2019), que es traducción del original en inglés editado un año antes, se ha convertido en el máximo referente de esta nueva corriente historiográfica.

Este autor trata de reinterpretar la conquista en general y la del imperio mexica en particular, partiendo de tres puntales: uno, la lectura crítica de las crónicas tradicionales que, a su juicio, ofrecieron una visión interesada de la conquista que nos hemos creído todos a pie juntillas. Dos, mediante el uso de fuentes alternativas redactadas en lenguajes mesoamericanos, como los códices indígenas o los textos que escribieron algunos naturales o mestizos tras la conquista. Y tres, reinterpretando todo el proceso expansivo al margen de intereses oficiales, regionales o personales lo que, a su juicio, ha provocado hasta la fecha visiones contrapuestas e irreconciliables. La histo-

³⁰ CAMBA, Úrsula y Alejandro ROSAS: *Cara o cruz: Hernán Cortés*, México, Taurus, 2018, pág. 103.

³¹ Al parecer el término fue usado por primera vez por Susan Schroeder en el año 2000 y ha sido consagrando posteriormente por historiadores como Matthew Restall. RESTALL, Matthew: "La Nueva Historia de la Conquista", *History Compass* Vol. 10, n. 2, 2012, págs. 151-160.

riografía tradicional –o la mitohistoria, como la denomina Restall- atribuía la consumación de la conquista al valor y a la genialidad de un esforzado Hernán Cortés frente a la actitud cobarde del tlatoani. Su relato se encamina a romper radicalmente con esta visión triunfalista que, a su juicio, fue la versión interesada de una parte de los contendientes. Estos omitieron el protagonismo de los indígenas, lo mismo de intérpretes como doña Marina –La Malinche- que el liderazgo que mostraron varios caudillos indígenas, muy superiores a unos españoles que, a su juicio, casi nunca tuvieron el control³².

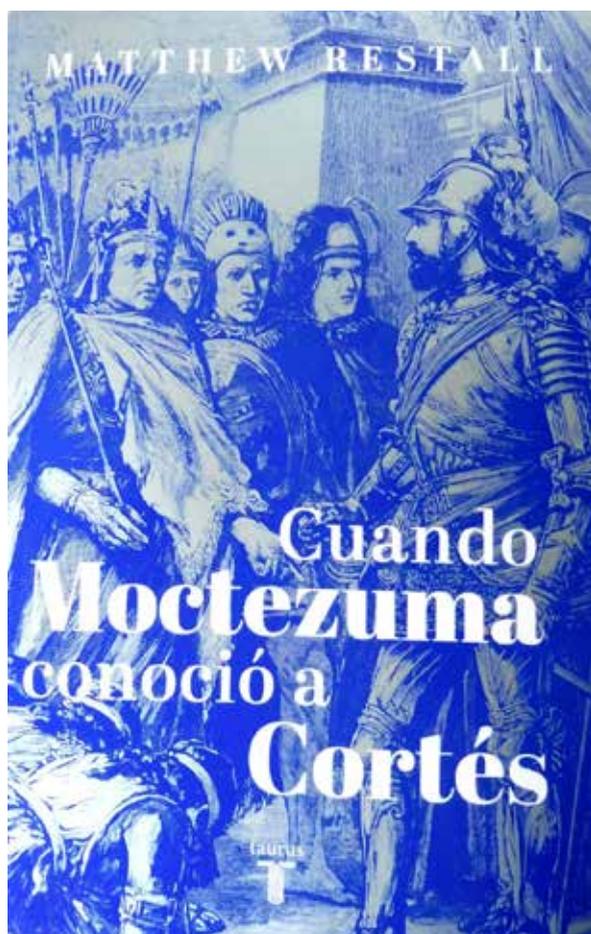


Lámina III: portada del libro de Matthew Restall, Cuando Moctezuma conoció a Cortés (Taurus, México, 2019)

³² RESTALL: *Cuando Moctezuma conoció a Cortés...*, *Ob. Cit.*, pág. 233.

El historiador estadounidense sostiene que en realidad no hubo tal conquista de las huestes hispanas sino un enfrentamiento entre la Triple Alianza tlaxcalteca y la Triple Alianza mexicana. Una conflagración directa entre dos viejos enemigos, Tlaxcala y Tenochtitlan. Asevera que la llegada de las huestes les pareció a los tlaxcaltecas una gran ocasión para cambiar el sino de los acontecimientos. Dado que Cholula y Huejotzingo, sus tradicionales aliados, les habían abandonado uniéndose a los mexicanos, ahora, la llegada de los extranjeros suponía un reequilibrio de fuerzas. Por todo ello minimiza el poder decisorio de Hernán Cortés y su hueste porque su conquista fue el último capítulo de una confrontación entre dos alianzas. En su opinión, el metelinense y sus hombres no fueron más que unos meros aliados de los tlaxcaltecas, decisivos solo en contadas ocasiones. Por eso, estos últimos engañaron a los españoles, sosteniendo que Cholula estaba en la ruta hacia Tenochtitlan, algo que no era cierto. Y la matanza la protagonizaron los tlaxcaltecas, siendo el metelinense y sus huestes prácticamente testigos de vista³³. Y sostiene asimismo que si los de Tlaxcala hubiesen querido acabar con la hueste no habría quedado vivo ninguno³⁴.

Eso sí, cuando interesa a su relato, sí que ve muy clara la iniciativa y el control del metelinense. Por ejemplo en el asesinato de Moctezuma del que responsabiliza directamente a Cortés y a sus hombres, al percatarse que ya no le era de utilidad y que mantenerlo vivo significaba correr un riesgo innecesario³⁵. Pero los españoles lo ocultaron, culpando a los mexicanos, porque su asesinato cuestionaba la teoría defendida por los cronistas conquistadores de la rendición de Moctezuma. En mi opinión no está totalmente claro si murió a manos de su propio pueblo –una piedra o una saeta- o apuñalado por los hispanos, aunque las fuentes apuntan mayoritariamente a la primera opción. Pero el autor no aporta datos nuevos ni pruebas significativas más allá de su teoría -poco fundamentada- de que Hernán Cortés tuvo la perversa idea de diseñar un relato ficticio en el que Moctezuma II se rindió en su primer encuentro, y de hacer creer a todos que la conquista se logró gracias a su excepcional capacidad estratégica y diplomática. Resulta obvio que existe un afán conductual a lo largo de toda la obra de restar poder decisorio y capacidad al extremeño hasta convertirlo en un simple *invasor* con suerte, que solo asumió la iniciativa a la hora de perpetrar algunas masacres.

La hipótesis de Matthew Restall me parece tan infundada como la planteada hace pocos años por el profesor francés Christian Duverger cuando le atribuyó la redacción de la *Historia Verdadera de la Conquista de*

³³ *Ibidem*, pág. 264.

³⁴ *Ibidem*, pág. 262.

³⁵ *Ibidem*, págs. 283-284.

Nueva España” de Bernal Díaz, algo que ha sido descartado ya por decenas de historiadores y filólogos³⁶. Pero lo cierto es que de tener razón el Prof. Restall, habrá que convenir que se contradice en su tesis principal, al esgrimir que fue un personaje secundario que falseó en su favor el relato al tiempo que le otorga una capacidad manipuladora muy superior a la de cualquier otro personaje de la historia. De hecho, según este historiador el metelinense habría engañado a miles de personas a lo largo de casi cinco siglos por lo que le concede al metelinense una capacidad retórica más que genial, sobrenatural diría yo.

En general esta *Nueva Historia de la Conquista* que lidera Restall exime de responsabilidad a Hernán Cortés y sus huestes, al restarles el protagonismo del proceso conquistador y situarlo como un mero actor secundario, sin capacidad decisoria en los momentos clave. Ya no se le acusa de ser un vil asesino sino de algo probablemente más indigno para el personaje: un vulgar farsante que creó el mito de su conquista, arrebatando el protagonismo a los líderes indígenas mesoamericanos. Para el autor norteamericano, Hernán Cortés engendra el papel del antihéroe por el mero hecho de haber sobrevivido mientras que más del 70 por ciento de su hueste pereció prematuramente y de forma violenta. Además se enriqueció, llegando a ser la persona más rica de Nueva España y la que más esclavos indígenas poseyó³⁷. Como ya he afirmado, se trata de hipótesis sin fundamento ni respaldo documental; pero, incluso dándoles validez, ello no empequeñece al personaje sino que lo engrandece en el sentido que tuvo más capacidad que nadie para interpretar el presente, prever el futuro y ganar la eternidad.

Leyenda negra e iconoclastia

Como ha defendido vehementemente la Dra. Elvira Roca Barea está fuera de toda duda que hubo una Leyenda Negra³⁸. Ésta tuvo varias vertientes, fundamentalmente la Inquisición, la política de Felipe II en los Países

³⁶ Sería largo citar aquí todos los trabajos que han refutado la tesis de Duverger. Me limitaré a citar el último trabajo aparecido, un estudio comparado, usando herramientas informáticas, de los estilos de las *Cartas de Relación* y de la *Historia Verdadera* que descartar totalmente la posibilidad de que pudiesen estar redactadas por la misma persona. BLASCO, Francisco J.: “La graciosa y gratuita disputa sobre la autoría de la Historia Verdadera del inconfundible Bernal Díaz del Castillo, *Boletín de la R.A.H.*, T. XCIX, cuaderno CCCXIX, enero-junio de 2019, págs. 5-44.

³⁷ RESTALL: *Cuando Moctezuma conoció a Cortés... Ob. Cit.*, pág. 362.

³⁸ ROCA BAREA, María Elvira: *Imperiofobia y Leyenda Negra*. Madrid, Siruela, 2017, págs. 23-38. Sin embargo, esta autora atribuye a la Leyenda Negra cualquier crítica a la actuación de los españoles en América, algo que no es plausible. Una crítica a esta obra de la Dra. Elvira Roca puede verse en mi artículo: “Imperiofobia y Leyenda Negra: me-

Bajos y la conquista de América. Nos referiremos exclusivamente a esta última apoyada en la publicación en 1552 del opúsculo de fray Bartolomé de Las Casas, *Brevísima relación de la destrucción de las Indias*, en la que denunció los excesos de los conquistadores y de los primeros colonos. El texto del dominico fue usado por los protestantes europeos para atacar a la potencia hegemónica, algo que ya destacó en su *Historia de la conquista de México* el cronista Antonio de Solís³⁹. En 1579 se editó en Amberes la *Brevísima*, modificando malintencionadamente el título: *Tiranía y crueldades de los españoles perpetrados en las Indias Occidentales...*

Aunque sutil, el cambio de intitulación es clave porque Las Casas no sólo señaló a los españoles de la destrucción sino a todos los participantes en la empresa, incluidos los alemanes, los portugueses o los italianos. Obviamente, acusar al dominico de ser el responsable de la Leyenda Negra es profundamente injusto y falso sobre todo porque jamás pensó en proyectar una mala imagen de sus compatriotas frente al resto de potencias europeas⁴⁰.

El editor y grabador holandés Teodoro de Bry imprimió, en 1597, esta nueva edición de la *Brevísima* con una selección de 17 xilografías sensacionalistas, donde se plasmaba la crueldad extrema de la expansión⁴¹. Láminas muy duras que han transmitido una imagen exacerbada de la crueldad de las huestes que llega hasta el mismo siglo XXI⁴². Para ello no dudó en pervertir los ideales del dominico, cuyo objetivo no podía ser más caritativo: llamar la atención sobre la situación de los naturales para mejorar su protección.

días mentiras y medias verdades”, publicado en La Página de Omar Montilla. Disponible en <http://lapaginadeomarmontilla.blogspot.com> (consulta del 11 de octubre de 2018).

³⁹ VÁZQUEZ CIENFUEGOS, Sigfrido: *Debates sobre Historia de América en España: una aproximación a su evolución historiográfica*. Colección Conferencias y Cuadernos N° 14, Llerena, 2018, pág. 7.

⁴⁰ BOER, Harm den: “Expatriados españoles y Leyenda Negra”, en Yolanda RODRÍGUEZ PÉREZ, Antonio SÁNCHEZ JIMÉNEZ, y Harm den BOER, Harm den (edis.): *España ante sus críticos: las claves de la leyenda negra*. Madrid, Iberoamericana, 2015, pág. 255.

⁴¹ De Bry era un protestante, nacido en Lieja en 1528, que sentía un odio acendrado hacia la España Imperial y fue uno de los que más influyó en la consolidación de esta manipulación histórica. En 1570 fue acusado de protestante y expulsado de Flandes, perdiendo todas sus propiedades, de ahí venía su justificado odio al catolicismo y a su máximo valedor el imperio de los Habsburgo. BUENO JIMÉNEZ, Alfredo: “El Nuevo Mundo en el imaginario gráfico de los europeos: De Bry, Hulsius, Jacob van Meurs y Pieter van der AA”, *Revista Sans Soleil. Estudios de la Imagen* vol. 6, 2016, pág. 233.

⁴² MELIÁN, Elvira M.: “La Brevisísima Relación de la destrucción de las Indias o los albores de la manipulación mediática en la España Moderna”, *Iberian, Revista Digital de Historia* N. 7, mayo-agosto de 2013, págs. 20-21.

En cambio, el holandés no actuó movido por ningún afán pío sino con el interés de desprestigiar al Imperio dominante en aquella época, el de los Habsburgo⁴³.

La principal perversión de esta Leyenda Negra consistía en presentar la brutalidad como una particularidad típica del carácter hispano. Una inhumanidad que se debía –según los protestantes- a la expulsión de los padres godos, a la contaminación sarracena y a la imitación del orgullo judío. De hecho la impureza racial de los hispanos fue uno de los argumentos más reiterados de los detractores del Imperio⁴⁴. En cambio, las demás naciones europeas –cómo no- estaban habitadas por personas dotadas de altos valores humanos. También en el siglo XVI, Michel Montaigne criticó con saña a la España Imperial que a su juicio trató a los amerindios como bárbaros, perpetrando contra ellos todo tipo de tropelías, pues la brutalidad en sí misma era un rasgo típicamente hispano⁴⁵. Asimismo, en Inglaterra, tras la derrota de la Armada Invencible, se difundieron octavillas en las que se tildaba al reino de España de *desleal, voraz e insaciable* y a los españoles de *inmundos y sucios*, entre otros calificativos poco o nada edificantes⁴⁶. Pero es más, todavía a mediados del siglo XX, el historiador Georg Friederici afirmaba que aunque la crueldad existía en otros pueblos de occidente, los españoles eran los que más se distinguían por ese pernicioso rasgo⁴⁷.

A mi juicio, la Leyenda Negra existió porque acusaba a los hispanos de un comportamiento cruel que practicaban igualmente los acusadores, no por que fuesen inciertos todos o algunos de esos excesos. Esto es importante resaltarlo porque atribuir todo a la Leyenda Negra, como muchos hacen, anula la autocrítica. Algo muy pernicioso que cercena la posibilidad de mejorar como sociedad, aprendiendo de errores pasados.

En cualquier caso, de acuerdo con autores como Ricardo García Cárcel y Richard L. Kagan, profesor de la universidad Johns Hopkins, la Leyenda Negra ha sido superada actualmente, al menos en los medios académicos⁴⁸. Desde mediados del siglo pasado existe una amplia corriente de

⁴³ Una tarea que, tras su muerte, prosiguió su yerno, el grabador Matheus Merian. ROJAS MIX, Miguel: *Hernán Cortés*. Lumen, Barcelona, 1990, pág. 99.

⁴⁴ RODRÍGUEZ PÉREZ, Yolanda, SÁNCHEZ JIMÉNEZ, Antonio y BOER, Harm den (edis.): *España ante sus críticos: las claves de la leyenda negra*. Iberoamericana, Madrid, 2015, pág. 17.

⁴⁵ MONTAIGNE, Michel: *Ensayos*. Barcelona, Taurus, 1999, págs. 96 y ss.

⁴⁶ POWELL, Philip W.: *La Leyenda Negra. Un invento contra España*. Barcelona, Áltera, 2008, págs. 144-145.

⁴⁷ FRIEDERICI, Georg: *El carácter del descubrimiento y de la conquista de América*. México, Fondo de Cultura Económica, 1973, págs. 387-388.

⁴⁸ GARCÍA CÁRCCEL, Ricardo: *El demonio del Sur. La Leyenda Negra de Felipe II*. Madrid, Cátedra, 2017, págs. 24-25. KAGAN, Richard L.: “¿Por qué la Leyenda Negra?

simpatía hacia la civilización hispánica en muchos círculos intelectuales de todo el mundo⁴⁹. El pasado hispánico, y particularmente la época imperial, no solo fascina en el mundo anglosajón sino que está de moda, de ahí que existan cátedras de estudios hispánicos en decenas de universidades de todo el mundo⁵⁰. Grandes maestros que en buena parte han marcado la formación de los americanistas españoles durante las últimas décadas y que sería imposible y hasta ocioso citarlos todos aquí.

Destacaremos solo un puñado de ellos: estadounidenses como William Prescott, Carlos Lummis, Lewis Hanke, y actualmente Stuart Schwartz, Noble David Cook, Matthew Restall o Herbert Klein; ingleses como John Elliott, Henry Kamen, Hugh Thomas o Trevor J. Dadson; franceses como Bernard Braudel, Bernard Lavallé o Joseph Pérez. Pero también profesores de muchos otros países del mundo, como Magnus Mörner (Sueco), Paolo Emilio Taviani (italiano), Horst Pietschmann (alemán), Michael Zeuske (alemán), Adam Szászdi (húngaro), Jan Szeminski (polaco), Josef Opatrný (checo), Tzvetan Todorov (búlgaro) Tzvi Medin (israelí) o Benzion Netanyahu (israelí).

Con motivo del V Centenario de la conquista de México (1519-1521) se están celebrando numerosos congresos, ciclos de conferencias y seminarios en lugares tan dispares como México, España, Estados Unidos, Alemania y hasta China. En ellos nos hemos reunido investigadores de muy diversos lugares del mundo y, por lo general, todos compartimos lo esencial sobre la figura del metelinense y la trascendencia de unos actos, con sus luces y sus sombras, cambiaron para siempre la historia de México y de España.

Precisamente en pocos días, entre el 23 de noviembre y el 3 de diciembre de 2020 se celebra un gran Congreso Internacional Virtual, abarcando desde el V Centenario de la caída de México-Tenochtitlan hasta el Bicentenario de la Independencia. En dicho evento, organizado por el Instituto de Investigaciones Jurídicas de la U.N.A.M., participan decenas de historiadores mexicanos y españoles, además de varios profesores franceses, ingleses y estadounidenses. Todos reunidos para departir sobre infinidad de aspectos de un pasado en común, cuya primera conexión creó el de Medellín. Queda claro que su figura despierta mucho interés en diversos países

¿Por qué ahora?, *Cuadernos de Historia Moderna* N. 43 (1), 2018, pág. 280.

⁴⁹ MIRA CABALLOS, Esteban: "La Leyenda Negra: mito y realidad en la conquista de América", *El Hinojal, Revista de Estudios del Museo de Villafranca* N. 12, 2019, págs. 94-101.

⁵⁰ GOODWIN, Robert: *España. Centro del mundo, 1519-1682*. Madrid, La esfera de los Libros, 2016. KAGAN, Richard L.: *The Spanish Craze: America's fascination with the Hispanic World, 1779-1939*. Nebraska, University Press, 2019.

del mundo, y otra prueba de ello es la edición en fechas bastante recientes de varias biografías en francés, inglés o alemán⁵¹.

De lo dicho hasta ahora se deduce que en los medios académicos no existe la Leyenda Negra. Algo que no deja de ser una obviedad porque historia científica y leyenda son verdaderamente incompatibles. Cuando hablamos entre historiadores no suele haber ningún problema para alcanzar un consenso sobre su figura y su trascendencia posterior. Llegados a este punto debemos preguntarnos: si no hay Leyenda Negra ¿De dónde procede la iconoclastia actual contra los monumentos a descubridores, conquistadores y misioneros españoles? Pues procede de una base de población desinformada que vierte cualquier frustración presente –paro, racismo, discriminación, pobreza, etc.- contra estos símbolos del pasado. Obviamente, los historiadores no tenemos toda la culpa de esa desinformación pero si una parte al no haber sabido trascender más allá de los medios académicos. Por eso es tan importante que los mismos historiadores salgamos a pie de calle a divulgar, lo mismo desde nuestras publicaciones que colaborando en documentales o asesorando largometrajes.



**Monumento a Hernán Cortés en Medellín (España),
vandalizada el 12 de agosto de 2010
(la fotografía es de la Asociación Histórica Metelinense)**

⁵¹ Citaremos solo un caso de cada una de cada país: LEVY, Buddy: *Conquistador: Hernán Cortés, King Montezuma, and the Last Stand of the Aztecs*. Random House, United States, 2009. RINKE, Stefan: *Conquistadoren und Azteken. Cortes und die Eroberung Mexikos*. C.H. Beck, München, 2019. GRUNBERG, Bernard: *Dictionnaire des conquistadores de México*. L' Harmattan, Paris, 2001.

Son ya frecuentes en los medios de comunicación las noticias de actos en los que se vandaliza el patrimonio histórico, especialmente los monumentos relacionados con la conquista y la colonización, lo mismo en Estados Unidos que en muchos países de Hispanoamérica o en la propia España⁵². Y dado que estas masas iconoclastas suman muchos miles de votos, los políticos se mueven en el terreno de la ambigüedad para no disgustarlos en exceso. Incluso, el presidente de la República de México, Andrés Manuel López Obrador, fue más allá cuando pidió por carta al rey de España y al Papa que pidieran perdón por los excesos y violaciones que las huestes cortesianas perpetraron hace cinco siglos⁵³. De ahí que oficialmente, ni las autoridades políticas de México ni las de España se hayan atrevido a organizar eventos conmemorativos sobre el V Centenario de la conquista de México, ante el riesgo de contrariar a una parte importante de su electorado.

En México la animadversión hacia el personaje es tan patente que hay muy pocos monumentos sobre su figura en la vía pública. Ni una sola estatua en Ciudad de México, ni una sola placa conmemorativa, más allá de una muy austera ubicada en un solitario rincón de la capilla del antiguo hospital de Jesús Nazareno, donde reposan sus restos óseos⁵⁴. Sin embargo, dada la crispación a pie de calle contra el personaje lo sorprendente no es este arrinconamiento sino que se conserven sus restos en una iglesia en pleno centro de la ciudad.



Lámina IV: fachada del Hospital de Jesús, fundado por Hernán Cortés (fotografía del autor)

⁵² Excepcionalmente, en Santo Domingo se ha pedido la retirada de las estatuas de Cristóbal Colón y Nicolás de Ovando para colocar en su lugar a *héroes* taínos o africanos como Caonabo, Anacaona o Lemba. <https://www.diariolibre.com/revista/cultura/piden-retirar-estatua-de-cristobal-colon-de-la-zona-colonial-HK19467572>, 14 de junio de 2020 (consulta del 20 de septiembre de 2020). <https://acento.com.do/cultura/es-hora-de-poner-a-nicolas-de-ovando-en-su-lugar-sus-estatuas-solo-caben-en-un-museo-del-horror-8862465.html>, 18 de septiembre de 2020 (consulta del 20 de septiembre de 2020).

⁵³ La noticia saltó a todos los medios de comunicación. Véase por ejemplo, <https://www.bbc.com/mundo/noticias-america-latina-47701387> (Consulta del 20 de septiembre de 2020).

⁵⁴ Véase sobre el particular a COARASA, Ricardo: *Hernán Cortés. Los pasos borrados*. Espejo de Tinta, Madrid, 2007.

Toda esta situación evidencia que el pueblo mexicano aún no se ha reconciliado con su pasado, no ha asumido que conforman una nación mestiza fruto de la irrupción de los hispanos y de su mezcla racial y cultural con los distintos pueblos que poblaban Mesoamérica. Y precisamente, un escritor mexicano, Juan Miralles, ha sido quien mejor ha entendido el aporte del metelinense cuando subtítulo su biografía como el *inventor de México*.

Parece que las cosas están empezando a cambiar en pleno siglo XXI, pues se está realizando una revisión histórica de su figura. Se están celebrando numerosas jornadas, seminarios, congresos y simposios sobre el personaje, organizados por Universidades e instituciones científicas. Asimismo, se han organizado varias exposiciones de gran trascendencia, como el Itinerario de Hernán Cortés, organizada por el Canal Isabel II desde diciembre de 2014 a mayo de 2015 o sobre los aztecas en el Museo Linden de Stuttgart, entre octubre de 2019 y mayo de 2020⁵⁵.



Lamina V: Imagen de una UVI móvil del Hospital de Jesús, fundado por el metelinense (fotografía del autor)

Mucha importancia está teniendo la filmografía que empezó en el año 2000 cuando José Miguel Juárez, dirigió una coproducción española, portuguesa y mexicana bajo el título *Hijos del Viento, entre la luz y las tinieblas*⁵⁶.

⁵⁵ De cada una de ellas se editaron sendos catálogos, muy cuidados y valiosos: ALMA-GRO-GORBEA, Martín y Cristina ESTERAS MARTÍN: *Itinerario de Hernán Cortés*, Madrid, Canal Isabel II, 2015. KURELLA, Doris, Martín BERGER e Inés de CASTRO: *Aztecs*, Stuttgart, Linden-Museum, 2020.

⁵⁶ RUIZ PLEGUEZUELOS, María Rocío: "Hernán Cortés en el cine: el héroe y el hombre", *Procesos Históricos. Revista de Historia y Ciencias Sociales* N. 31, enero-junio de 2017, págs. 160-161

El protagonista muestra su liderazgo y su decisión de conquistar la confederación mexicana, traicionando a Diego Velázquez. Eso sí, se mantienen estereotipos como la quema de las naves en Veracruz, al tiempo que se muestra a un Cortés duro pero también sensible que llora a sus hombres caídos, tras los sucesos de la Noche Triste⁵⁷. Entre 2007 y 2008 la BBC rodó y retransmitió una miniserie dramática, titulada *Héroes y villanos*, cuyo cuarto capítulo estaba dedicado al conquistador extremeño⁵⁸. Fue retransmitido en inglés en Gran Bretaña y Estados Unidos y, en castellano, en México y España.

En fechas recientes, con motivo del V Centenario de la fundación del cabildo de Veracruz, se anunció una serie de televisión y una película dedicadas al personaje. La primera es una serie televisiva producida por la mexicana Dopamine con la colaboración de la productora española Onza Entertainment. Tiene un excelente reparto, encabezado por el actor catalán Oscar Jaenera, que encarna la figura de Cortés, y Ishbel Bautista en la de doña Marina. La primera la han conformado ocho capítulos no cronológicos, dedicados cada uno a un personaje de la conquista de México⁵⁹. Se han emitido simultáneamente en la televisión azteca y en Canal Historia en noviembre de 2019, al tiempo que están previstos otros ocho capítulos para el año 2020 que parece están sufriendo algún retraso por la pandemia del Covid-19⁶⁰. Sobre la segunda, saltó la noticia a principios del año 2019 y estaría dirigida nada menos que el laureado director de Hollywood Steven Spielberg, encarnando al metelinense el actor español Javier Bardem. Y aunque la ausencia de noticias en la prensa ha hecho pensar que se ha quedado en un proyecto⁶¹, están actualmente ultimando la escaleta y el guión y se prevé que se rodará en los últimos meses de este año 2020.

En mi opinión el alcance que tiene la cinematografía, el llamado séptimo arte, es muy superior al de los libros de historia. Estas series de televisión están dando una visión más ecuánime del personaje, alejada de la leyenda, que pueden cambiar la percepción pública del personaje en pocos años. Ya es hora de acabar con el juicio permanente al que se le somete de manera continua, valorando los hechos que protagonizó en su contexto histórico.

⁵⁷ *Ibidem*, pág. 161.

⁵⁸ Puede verse una amplia información sobre la misma en: https://es-Wikipedia.org/wiki/héroes_y_villanos

⁵⁹ Estos son respectivamente: Malinche, Cristóbal de Olid, Xicoténcatl, Bernal Díaz del Castillo, Moctezuma, Pedro de Alvarado y Gonzalo de Sandoval. Se trata de información interna que dispongo como miembro del equipo de asesoría histórica de la serie.

⁶⁰ La información es personal, pues pertenezco al equipo de asesoría histórica de la serie.

⁶¹ MOLINA, Javier: “Su legado en la cultura contemporánea. Entre el héroe y el villano”, *La Aventura de la Historia* N. 246, 2019, pág. 24.

Conclusiones

En mi opinión el debate histórico es necesario para seguir avanzando en el conocimiento del pasado pero debería enmarcarse dentro de unos estándares mínimos de rigurosidad histórica y siempre desde el contexto histórico que le tocó vivir.

En realidad Hernán Cortés no tuvo dotes sobrenaturales ni fue un mesías sino un excepcional guerrero y empresario de su tiempo, falible, interesado y voluble como todo lo humano. Unas actitudes que habrá que entenderlas en sincronía con la época que le tocó vivir; estaba inmerso en ese cristianismo intransigente que desde finales de la baja Edad Media había llevado al exilio a todas aquellas personas que profesaban otros credos. También en ese sentido, como en todo lo demás, fue un hijo de su tiempo. Asimismo, su figura hay que valorarla más allá de conceptos simplistas como la bondad o la maldad y destacar lo que realmente aportó pues su legado contribuyó a cambiar el mundo⁶².

La conquista de la confederación mexicana fue excepcional en el sentido que un puñado de hombres en un corto espacio de tiempo ocupó un vasto territorio. Pero en todo lo demás hay que verlo como un capítulo más en la imposición del más fuerte sobre el más débil. Había un sinnúmero de precedentes de imperios similares al mexicana, y aun mayores, que habían caído en manos de un puñado de invasores. Baste con citar el caso del Imperio Romano de Occidente, aniquilado por un grupo de desorganizadas hordas germánicas. Y dentro del contexto del siglo XVI, la actuación del metelinense no fue muy diferente a la de otros conquistadores de su tiempo. Se comportó como todos esperaban que se comportase y en el margen de libertad que tuvo, acertó y se equivocó como cualquier otra persona⁶³. Asimismo, habría que recordar que la mayor parte de los hombres que combatieron contra los mexicas eran indígenas, por lo que la contienda tuvo mucho de guerra civil.

En definitiva, fue un hombre de su tiempo, un guerrero de la frontera cristiana. Salió airoso donde otros fracasaron, exhibiendo muchas aristas: el conquistador -a veces despiadado-, el descubridor, el diplomático, el político, el padre, el empresario, el soñador, el escritor... Depende de con que Cortés nos quedemos tendremos una visión diferente de su persona. En todo caso yo me quiero quedar no con el aniquilador de un mundo sino con el

⁶² GARCÍA MUÑOZ, Tomás: “Hernán Cortés, una personalidad polifacética maltratada por la Leyenda Negra. Su legado al siglo XXI”, *Revista El Carro, Asociación Cultural Luis Chamizo* N. 5, Guareña, 2019, pág. 14.

⁶³ Sobre esta cuestión de la ética y la libertad véase a SAVATER, Fernando: *Ética para Amador*. Ariel, Barcelona, 2001, págs.30-31.

constructor de un nuevo orbe, el del México mestizo que hoy conocemos. No olvidemos que Nueva España se convirtió en el núcleo central del Imperio Habsburgo, y México en su capital de facto. Desde 1573 salían y llegaban a Acapulco, en la costa pacífica, los galeones de Manila, convirtiéndose la Nueva España en un mercado global.

El legado cortesiano sigue ahí a través del México mestizo que él contribuyó a crear, pero también en España que nunca fue la misma tras los hechos protagonizados por los conquistadores. Actualmente, México es el país con más castellanohablantes del mundo, no lo olvidemos. Como siempre ha ocurrido a lo largo de la historia, destrucción y creación fueron de la mano. Pese a sus muchas cualidades y a sus graves defectos fue una persona singular, de esas que contribuyen a cambiar el rumbo de la historia. Después de su llegada al valle de México las cosas cambiaron para siempre y, guste o no, su figura estará para siempre ligada al pasado y al presente de los mexicanos. Un padre de la patria mexicana querido y odiado, pero padre al fin y al cabo.

BIBLIOGRAFÍA

- ALMAGRO GORBEA, Martín y ESTERAS MARTÍN, Cristina: *Itinerario de Hernán Cortés*. Madrid, Canal Isabel II, 2015.
- BARRANTES, Vicente: *Aparato bibliográfico para la Historia de Extremadura*, T. II, Badajoz, Unión de Bibliófilos Extremeños, 1999.
- BLASCO, Francisco J.: “La graciosa y gratuita disputa sobre la autoría de la Historia Verdadera del inconfundible Bernal Díaz del Castillo”, en *Boletín de la R.A.H.*, T. XCIX, cuaderno CCCXIX, enero-junio de 2019.
- BOER, Harm den: “Expatriados españoles y Leyenda Negra”, en Yolanda RODRÍGUEZ PÉREZ, Antonio SÁNCHEZ JIMÉNEZ, y Harm den BOER (edis.): *España ante sus críticos: las claves de la leyenda negra*. Iberoamericana, Madrid, 2015.
- BUENO JIMÉNEZ, Alfredo: “El Nuevo Mundo en el imaginario gráfico de los europeos: De Bry, Hulsius, Jacob van Meurs y Pieter van der AA”, en *Revista Sans Soleil. Estudios de la Imagen* vol. 6, 2016.
- CAMBA, Úrsula y Alejandro ROSAS: *Cara o cruz: Hernán Cortés*. México, Taurus, 2018.
- CASTILLA URBANO, Francisco: “Argumentos hispanos para la construcción de la leyenda negra (siglos XVI-XVII)”, en *La sombra de la leyenda negra*, María José Villaverde Rico y Francisco Castilla Urbano (dirs.), Tecnos, Madrid, 2016.
- COARASA, Ricardo: *Hernán Cortés. Los pasos borrados*. Espejo de Tinta, Madrid, 2007.
- DENISOVA, Natalia K.: *Filosofía de la Historia de América: los cronistas de Indias en el pensamiento español*. Fundación Universitaria Española, Madrid, 2017, Vol. I, p. 168.
- FERNÁNDEZ-DAZA ÁLVAREZ, Carmen: *Medellín y Hernán Cortés en la obra de dos escritoras extremeñas del siglo XIX: Carolina Coronado y Vicenta García Miranda*. Asociación Histórica Metelinense, Almedralejo, 2013.
- FRIEDERICI, Georg: *El carácter del descubrimiento y de la conquista de América*. México, Fondo de Cultura Económica, 1973.
- GARCÍA CÁRCEL, Ricardo: *El demonio del Sur. La Leyenda Negra de Felipe II*. Madrid, Cátedra, 2017.
- GARCÍA MUÑOZ, Tomás: “Hernán Cortés, una personalidad polifacética maltratada por la Leyenda Negra. Su legado al siglo XXI”, en *Revista El Carro, Asociación Cultural Luis Chamizo*, nº 5, Guareña, 2019.

- GARCÍA REGUEIRO, Ovidio: “Cortés y Raynal: una interpretación dieciochesca de la empresa mejicana”, en *Hernán Cortés y su tiempo*, T. I. Mérida, Editorial Regional de Extremadura, 1987.
- GOODWIN, Robert: *España. Centro del mundo, 1519-1682*. Madrid, La esfera de los Libros, 2016.
- GRUNBERG, Bernard: *Dictionnaire des conquistadores de México*. L’Harmattan, París, 2001.
- KAGAN, Richard L.: “¿Por qué la Leyenda Negra? ¿Por qué ahora?”, en *Cuadernos de Historia Moderna*, nº 43 (1), 2018.
- *The Spanish Craze: America’s fascination with the Hispanic World, 1779-1939*. Nebraska, University Press, 2019.
- KAMEN, Henry, *Poder y gloria. Los héroes de la España Imperial*. Madrid, Espasa Calpe, 2010.
- KURELLA, Doris, BERGER, Martín y DE CASTRO, Inés: *Aztecs*. Stuttgart, Linden-Museum, 2020.
- LEVY, Buddy: *Conquistador: Hernán Cortés, King Montezuma, and the Last Stand of the Aztecs*. Random House, United States, 2009.
- LÓPEZ MARTÍN, Ismael: “José Cadalso y el proceso de reinterpretación neoclásica de Hernán Cortés como héroe nacional y personaje literario”, en *XLIV Coloquios Históricos de Extremadura*, Trujillo, 2016.
- MEDIN, Tzvi: *Mito, pragmatismo e imperialismo. La conciencia social en la conquista del imperio azteca*. Madrid, Iberoamericana, 2009.
- MELIÁN, Elvira M.: “La Brevísima Relación de la destrucción de las Indias o los albores de la manipulación mediática en la España Moderna”, en *Iberian, Revista Digital de Historia*, nº 7, mayo-agosto de 2013.
- MENDIETA, fray Gerónimo de: *Historia Eclesiástica Indiana*. México, Porrúa, 1980.
- MIRA CABALLOS, Esteban: *Hernán Cortés. Mitos y leyendas del conquistador de Nueva España*. Fundación Obra Pía de los Pizarro, Badajoz, 2017.
- *De la Formación del Espíritu Nacional a la Educación para la Ciudadanía: un estudio comparado*. Badajoz, Anthropiqa, 2017.
- “La Leyenda Negra: mito y realidad en la conquista de América”, en *El Hinojal, Revista de Estudios del Museo de Villafranca*, nº 12, 2019.
- “Hernán Cortés y la creación de su propio mito”, en *Boletín de la RAEX*, T. XXVII, 2019.
- MOLINA, Javier: “Su legado en la cultura contemporánea. Entre el héroe y el villano”, en *La Aventura de la Historia*, nº 246, 2019.
- MOLINA MARTÍNEZ, Miguel: “La leyenda negra revisitada: la polémica continúa”, en *Revista Hispanoamericana. Revista Digital de la Real*

- Academia Hispano-Americana de Ciencias, Artes y Letras*, nº 2, 2012.
 Disponible en <http://revista.raha.es/> (fecha de consulta 31-5-2018).
- MONTAIGNE, Michel: *Ensayos*. Barcelona, Taurus, 1999.
- NAVARRETE LINARES, Federico: “Las historias tlaxcaltecas de la conquista y la construcción de una memoria cultural”, en *Iberoamericana* T. XIX, N. 71, Madrid, 2019.
- PASSERON, J.C.: *El razonamiento sociológico. El espacio comparativo de las pruebas históricas*. Siglo XXI, Madrid, 2011.
- PÉREZ VEJO, Tomás: “Hernán Cortés en México: una polémica circular”, en *Revista de Occidente*, nº 402, Madrid, 2014.
- PINO DÍAZ, Fermín del: “La defensa crítico-apologética de Juan B. Muñoz, ante la leyenda negra ilustrada”, en *La sombra de la leyenda negra*, María José Villaverde Rico y Francisco Castilla Urbano (dirs.), Tecnos, Madrid, 2016.
- POWELL, Philip W.: *La Leyenda Negra. Un invento contra España*. Barcelona, Áltera, 2008.
- RESTALL, Matthew: “La Nueva Historia de la Conquista”, en *History Compass*, Vol. 10, nº 2, 2012.
- *Cuando Moctezuma conoció a Cortés. La verdad del encuentro que cambió la historia*. México, Taurus, 2019.
- RINKE, Stefan: *Conquistadoren und Azteken. Cortes und die Eroberung Mexikos*. C. H. Beck, München, 2019.
- ROCA BAREA, María Elvira: *Imperiofobia y Leyenda Negra*. Madrid, Si-ruela, 2017.
- RODRÍGUEZ PÉREZ, Yolanda, SÁNCHEZ JIMÉNEZ, Antonio y BOER, Harm den (eds.): *España ante sus críticos: las claves de la leyenda negra*. Madrid, Iberoamericana, 2015.
- ROJAS MIX, Miguel: *Hernán Cortés*. Lumen, Barcelona, 1990.
- RUBIAL GARCÍA, Antonio: “De héroe a villano. La imagen de Hernán Cortés en el pasado de la Independencia (1794-1824)”, en *1810-1910: Reflexiones sobre dos procesos históricos*, Cristina Gómez Álvarez, Josefina Mac Gregor Gárate y Mariana Ozuna, eds., México, U.N.A.M., 2010.
- : “Hernán Cortés. El mito. Creación, desarrollo, decadencia y transformación de una figura heroica”, en *Miradas sobre Hernán Cortés*, María del Carmen MARTÍNEZ MARTÍNEZ y MAYER, Alicia (coords.), Madrid, Iberoamericana, 2016.
- RUIZ PLEGUEZUELOS, María Rocío: “Hernán Cortés en el cine: el héroe y el hombre”, en *Procesos Históricos. Revista de Historia y Ciencias*.
- SAVATER, Fernando: *Ética para Amador*. Ariel, Barcelona, 2001.

- SORIANO MUÑOZ, Nuria: “Guerra y cultura histórica a finales del período colonial. El culto al conquistador Hernán Cortés en el ejército borbónico”, en *Revista Complutense de Historia de América*, vol. 45, 2019.
- THOMAS, Hugh: *La Conquista de México*. Barcelona, Planeta, 2000.
- VARGAS MACHUCA, Bernardo: *Apologías y discursos de las Conquistas*.
- VÁZQUEZ CIENFUEGOS, Sigfrido: *Debates sobre Historia de América en España: una aproximación a su evolución historiográfica*. Colección Conferencias y Cuadernos, nº 14, Llerena, 2018.
- VÉLEZ, Iván: *El mito de Cortés. De héroe universal a icono de la Leyenda Negra*. Ediciones Encuentro S.A., Madrid, 2016.
- VÉLEZ JIMÉNEZ, Palmira: “Política e historiografía. El americanismo español hasta 1936”, en *Revista de Indias*, Vol. LXVIII, nº 243, Madrid, 2008.
- “La imagen del conquistador en la historiografía liberal española: un cuadro de luces y sombras”, en *VII Congreso Internacional de Historia de América*, José A. Armillas Vicente (ed.), Zaragoza, 1998.
- VILLAYERDE RICO, María José y CASTILLA URBANO, Francisco: “Estudio preliminar”, en *La sombra de la leyenda negra*, María José Villaverde Rico y Francisco Castilla Urbano (dirs.), Madrid, Tecnos, 2016.